



SVSEIUSSCIUSFS

2019

Delegiertenversammlung
Assemblée des délégués

swiss olympic MEMBER



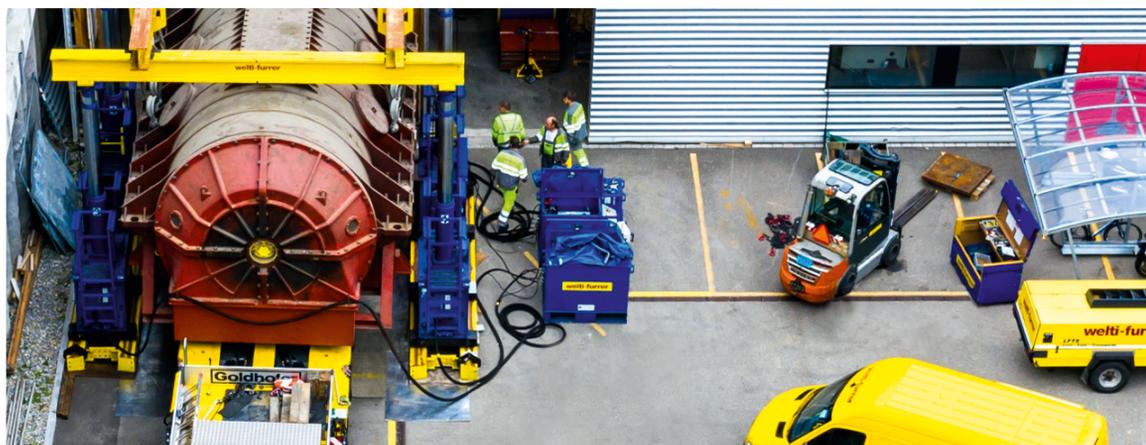
Einladung zur 84. Delegiertenversammlung
Invitation à la 84ème assemblée des délégués



**Pneukran
Spezialtransporte
Industrieumzüge**

058 332 22 22

welti-furrer



Jakob Brändli
Präsident des
ESV Brugg-Windisch



Jakob Brändli
Président de
l'ESV Brugg-Windisch

Willkommen im Wasserschloss der Schweiz!

Brugg – wo alles zusammenströmt, - der Leitspruch der Stadt. Dieser Slogan soll auch die die Verbandsmitglieder des SVSE motivieren an der Delegiertenversammlung im Campus Brugg-Windisch teil zu nehmen.

Gegründet wurde die Sektion ESV Brugg-Windisch im Jahre 1958. Ein Jahr später wurde sie Mitglied des SVSE. Somit sind wir genau 60 Jahre aktiv dabei!

In den besten Zeiten des ESV Brugg-Windisch zählte man um die 200 Mitglieder. Aktuell sind noch rund 80 dabei. Gut die Hälfte ist engagiert in den Sportarten Unihockey, Wandern und Schiessen. Bis vor einigen Jahren bestand auch eine Abteilung Fussball.

Der ESV beteiligt sich alljährlich an der Sternwanderung und hat sie auch schon dreimal organisiert und durchgeführt.

Die Schützen sind aktiv an der Jahresmeisterschaft und verzeichnen immer wieder gute Resultate.

Die Mannschaft Unihockey hat sogar die Schweizermeisterschaft in dieser Sportart ausgerichtet.

Wie alle Sektionen kämpft auch der ESV Brugg-Windisch mit der Problematik des Mitgliederschwundes. Nichtsdestotrotz geniessen die bestehenden Mitglieder die Geselligkeit vor, bei und nach der sportlichen Betätigung.

Ich danke der Gemeinde Windisch und der Stadt Brugg für die Übernahme der Saalmiete, sowie den Sponsoren für die Werbe-Beiträge im Programmheft.

Nun bleibt mir nur noch dem SVSE, den Delegierten und Gästen, sowie dem ESV Brugg-Windisch eine ergiebige, abwechslungsreiche und interessante Delegiertenversammlung zu wünschen.

Inhaltsverzeichnis

► Grussworte: Präsident des ESV Brugg-Windisch Stadtmann Brugg/ Gemeindepräsidentin Windisch	3
► Einladung	7
► Der Weg zur DV	9
► Budget 2020	11-13

Bienvenue au château d'eau de la Suisse!

Brugg, la ville des confluences: voilà l'expression qui caractérise le mieux cette ville. Cela doit aussi inciter les membres de la section de l'USSC à participer à l'assemblée des délégués au campus de Brugg-Windisch.

La section ESV Brugg-Windisch a été fondée en 1958. Un an plus tard, elle est devenue membre de l'USSC. Cela fait donc 60 ans que nous sommes actifs avec elle!

Dans ses périodes fastes, l'ESV Brugg-Windisch comptait environ 200 membres. Aujourd'hui, il y en a encore 80. Plus de la moitié d'entre eux est active dans les disciplines de l'unihockey, de la randonnée et du tir. Il y a quelques années, il existait encore une équipe de football.

L'ESV participe chaque année à la randonnée sous les étoiles, qu'elle a déjà organisée à trois reprises.

Les tireurs se distinguent lors des championnats annuels, et ont de bons résultats à leur actif.

L'équipe d'unihockey a même décroché le titre de championne suisse dans sa discipline.

Comme toutes les sections, l'ESV Brugg-Windisch doit faire face à la raréfaction des membres. Il n'empêche: les membres actuels apprécient la bonne ambiance qui règne avant, pendant et après les activités sportives.

Je remercie la commune de Windisch et la ville de Brugg pour la prise en charge de la location de la salle, ainsi que les sponsors pour leurs contributions publicitaires dans le livret du programme.

À présent, il ne me reste plus qu'à souhaiter une bonne et fructueuse assemblée des délégués à l'USSC, aux délégués, aux invités et à l'ESV Brugg-Windisch.

Table des matières

► Bienvenue: Président de l'ESV Brugg-Windisch Maire de Brugg/ Maire de Windisch	3
► Invitation	7
► Le chemin à l'AD	9
► Budget 2020	11-13

Chriesistängeli produzieren, Eisenbergwerk besichtigen oder Nägel schmieden.

Im Jurapark Aargau finden Sie eine Fülle
aussergewöhnlicher Ideen für Ihren Vereins-
oder Familienausflug.



REGIONALER
NATURPARK

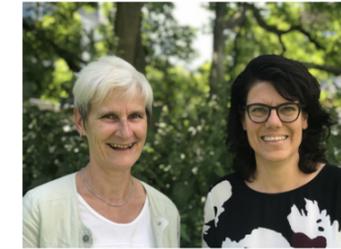


www.jurapark-aargau.ch



Barbara Horlacher
Stadtmann Brugg

Heidi Ammon
Gemeindepräsidentin Windisch



Barbara Horlacher
Maire de Brugg

Heidi Ammon
Maire de Windisch

Liebe SVSE-Delegierte und Gäste

Wir freuen uns, Sie zur Ihrer diesjährigen Delegiertenver-
sammlung im Campussaal Brugg-Windisch begrüessen zu
dürfen.

Der Verkehr und insbesondere die Eisenbahn waren für
die Entwicklung der Region rund ums Wasserschloss der
Schweiz seit jeher zentral. Mit den Eisenbahnlinien kamen
ab der Mitte des 19. Jahrhunderts auch die Eisenbahner
in die Region. Der Grossteil von ihnen wohnte in Windisch
oder Brugg und begann sich hier auch gesellschaftlich zu
engagieren. So kamen manche Eisenbahner in ihrer Freizeit
zusammen und gründeten einige Eisenbahner-Vereine: eine
Musikgesellschaft, einen Männerchor und einen Sportverein.
Vielleicht schlossen sich die Eisenbahner zu eigenen Vereinen
zusammen, weil das Gruppengefühl unter ihnen besonders
stark war, vielleicht aber auch, weil sie unregelmässige Ar-
beitszeiten hatten und mit den dadurch bedingten Absenzen
in den bestehenden Vereinen schief angesehen worden
wären. Welches auch immer die Gründe waren, wir freuen
uns, dass mit dem ESV Brugg-Windisch nach wie vor einer
dieser Eisenbahner-Vereine aktiv ist und dass exakt 60 Jahre
nachdem dieser Verein Mitglied beim SVSE wurde, dieser
seine Delegiertenversammlung in Brugg-Windisch abhält.
Wir danken allen, die sich für den ESV Brugg-Windisch im
Allgemeinen und für die Organisation der heutigen Delegier-
tenversammlung im Speziellen engagieren ganz herzlich. Ein
solches Engagement ist nicht selbstverständlich und verdient
deshalb einen ganz besonderen Dank!

Liebe SVSE-Delegierte und Gäste, wir wünschen Ihnen eine
erfolgreiche Delegiertenversammlung, an der auch die Zeit
für Geselligkeit und den gegenseitigen Austausch nicht zu
kurz kommt.

Chères et chers délégués USSC, chères et chers invités

Nous avons le plaisir de vous accueillir cette année à la
Campussaal de Brugg-Windisch, à l'occasion de l'assemblée
des délégués de cette année.

Les transports, et en particulier le chemin de fer, ont depuis
toujours joué un rôle central pour le développement de la ré-
gion, autour du château d'eau de la Suisse. Avec les chemins
de fer, les cheminots sont arrivés dans la région dès le milieu
du XIXe siècle. La plupart d'entre eux habitaient à Windisch
ou à Brugg, où ils ont commencé à s'engager socialement.
Ainsi, les cheminots se sont réunis pendant leurs loisirs aussi,
et ont créé quelques sociétés cheminotes: une société de
musique, un chœur d'hommes, une société sportive. Certains
cheminots se sont peut-être réunis en sociétés parce que le
souhait d'appartenance à un groupe était particulièrement
fort chez eux. Mais c'est peut-être aussi parce que les absen-
ces dues à leurs horaires irréguliers auraient été mal perçues
au sein des sociétés traditionnelles existantes. Quelles qu'en
aient été les raisons, nous nous réjouissons aujourd'hui de
voir que l'ESV Brugg-Windisch reste une société cheminote
active. Cela, soixante ans après être devenue membre de
l'USSC, qui tient aujourd'hui son assemblée des délégués à
Brugg-Windisch. Nous remercions toutes celles et tous ceux
qui s'engagent pour l'ESV Brugg-Windisch, ainsi que les
personnes qui ont assuré l'organisation de l'assemblée des
délégués d'aujourd'hui. Un tel engagement n'a rien d'évident,
et mérite un tout grand merci!

Chères et chers délégués USSC, chères et chers invités, nous
vous souhaitons une assemblée des délégués fructueuse et
qui laissera toute la place à la convivialité.

Impressum

Herausgeber / Edition
Schweizerischer Sportverband öffentlicher Verkehr
Union sportive suisse des transports publics
Unione sportiva svizzera dei trasporti pubblici
Internet www.svse.ch, www.ussc.ch

Übersetzung / Traduction
SBB AG

Titelfoto
WEISSWERT, Basel

Redaktion / Rédaction
Generalsekretariat SVSE
Cornelia Hiltbrunner
E-Mail: sekretariat@svse.ch

Layout
Noah Gasser
E-Mail: noah.gasser@login.org
login Berufsbildung AG

Druck / Imprimé
Hertig & Co. AG
3250 Lyss



Einladung zur 84. ordentlichen Delegiertenversammlung des SVSE

Samstag, 9. November 2019
10.00 Uhr im Campussaal Kultur +
Kongresse, Bahnhofstrasse 6,
5210 Brugg Windisch

Traktanden

- 1 Wahl der Stimmenzähler
- 2 Feststellen der Präsenz
- 3 Protokoll der DV vom 10.11.2018
- 4 Jahresbericht 2018 und Entlastung der
GL/TK
- 5 Jahresrechnung 2018 und Bericht der
Revisionsstelle
- 6 Beiträge 2020
- 7 Budget 2020
- 8 Anträge
- 9 Wahlen
- 10 Internationale Beziehungen
- 11 Nächste Tagungsorte
- 12 Ehrungen
- 13 Verschiedenes

Programm

ab	09.00 Uhr	Bezug der Stimmkarten Kaffee und Gipfeli
	10.00 Uhr	Beginn der DV anschliessend Apéro
	12.30 Uhr	Mittagessen

Urlaubsgesuche

Gesuche um Urlaub sind sektionsweise an Mar-
tin Brupbacher (urlaub@svse.ch) zu richten.

Invitation à la 84^{ème} assemblée ordinaire des délégués de l'USSC

Samedi 9 novembre 2019
10h00 dans le Campussaal Kultur +
Kongresse, Bahnhofstrasse 6,
5210 Brugg Windisch

Ordre du jour

- 1 Election des scrutateurs
- 2 Liste des présences
- 3 Procès-verbal de l'AD du 10.11.2018
- 4 Rapport annuel 2018 et décharge du
CD / des CT
- 5 Comptes annuels 2018 et rapport de la
commission de gestion
- 6 Cotisations 2020
- 7 Budget 2020
- 8 Propositions
- 9 Elections
- 10 Relations internationales
- 11 Lieu des prochaines AD
- 12 Honorifications
- 13 Divers

Programme

dès	09h00	Retrait des cartes de vote Café et croissants
	10h00	Début de l'AD puis apéritif
	12h30	Dîner en commun

Demandes de chèques congés

Les sections adressent leurs demandes de chè-
ques congés par courrier à Martin Brupbacher
(urlaub@svse.ch).



**Was lange währt, ist gut.
60 Jahre Eisenbahner
Sportverein – wir gratulieren!**

Carlo Cecchino, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 888 44 48, carlo.cecchino@mobilier.ch

Generalagentur Lenzburg
Markus Fisler

Bahnhofstrasse 41
5600 Lenzburg
T 062 888 44 22
lenzburg@mobilier.ch
mobilier.ch

die Mobiliar



Energie für Ihren Lebensstandard
sicher, innovativ, nachhaltig



IBB Energie AG
Gaswerkstrasse 5
5200 Brugg
www.ibbrugg.ch

Der Anschluss
ans Leben **iBB**

Die Anreise zur Delegiertenversammlung

ab Bahnhof Brugg:

Bahnhof Brugg auf der Südseite Richtung Windisch verlassen. Der Fussweg ist ausgeschildert. Sie stehen direkt vor dem Haupteingang zum CAMPUSSAAL.

Bitte beachten: Der CAMPUSSAAL befindet sich auf Windischer Boden, jedoch ist Ihr Zielbahnhof Brugg!

Arrivée à l'assemblée des délégués

depuis la gare de Brugg:

Quittez la gare de Brugg au sud en direction de Windisch. Le parcours à pied est balisé. Vous vous trouverez directement devant l'entrée principale du CAMPUSSAAL.

Veillez noter que Le CAMPUSSAAL est situé au terrain de Windisch mais votre destination est Brugg!

Vorrichtung- & Maschinenbau
Elektrotechnik & Montage
Photovoltaik, Solartechnik

O. KOHLER AG

5525 Fischbach-Göslikon
Telefon +41 (0)56 622 94 36
info@kohler-ag.ch www.kohler-ag.ch



CAMPUSSAAL KULTUR + KONGRESSE
Bahnhofstrasse 6
CH-5210 Windisch
T 056 288 05 22

CAMPUSSAAL
KULTUR + KONGRESSE

Das Weingut Hartmann Remigen ist der Nachhaltigkeit verpflichtet

Auf dem Weingut von Bruno und Ruth Hartmann in Remigen ist die Nachhaltigkeit Bestandteil der Betriebsphilosophie. «Dass ich im Einklang mit der Natur ein unverwechselbares Qualitätsprodukt herstellen darf, gefällt mir», sagt der innovative Weinbauer. Von Hans-Peter Widmer



Die vom Laubwerk befreiten Trauben können gut ausreifen

Winzer ist kein Beruf für faule Leute. Die Weinherstellung verlangt Engagement. Eine Hektare Reben gibt im Jahr rund 600 Stunden Arbeit. Darum sagt ein georgisches Sprichwort: «Die Rebe verlangt Zuwendung wie ein Neugeborenes».

«Terroir»-Masstab

Die Lebensgrundlagen der Reben und die Eigenschaften der Trauben werden durch Landschaft, Boden und Klima bestimmt. Topografie und Höhenlage, mineralischer Gehalt und Durchlässigkeit der Böden, Temperatur, Sonneneinstrahlung und Windverhältnisse beeinflussen den Charakter des Weins. Aber zur Veredelung des Naturprodukts braucht es noch die fachgerechte Arbeit des Winzers und Kellermeisters.

Renommiertere Anbaugelände kennen für die von Natur und Mensch gemeinsam geschaffenen Voraussetzungen für authentische Weine den Begriff «Terroir». Auch das Weingut Hartmann verwendet

dieses Qualitätsmerkmal bewusst und aus gutem Grund. «Wir achten konsequent auf Qualität und Nachhaltigkeit, auf naturgerechte und umweltschonende Produktion», betont Bruno Hartmann. Den Betrieb versorgen Sonnenkollektoren und Holzschneitzelfeuerung mit erneuerbarer Energie. Im Rebberg hemmt eine Bodenbegrünung die Erosion, reguliert die Feuchtigkeit und hält Nützlinge und Schädlinge im Gleichgewicht.

Naturgerechte Rebenpflege

Die Anpflanzung neuer Reben wird auf das Mikroklima und die Bodenbeschaffenheit abgestimmt. Es werden pilzwiderstandsfähige Sorten bevorzugt wie Cabernet Jura, Regent, Vidal blanc und Sauvignier gris. Beim Pflanzenschutz verwendet der Betrieb Wirkstoffe, die durch Licht und Mikroorganismen abgebaut werden und die Böden und Tierwelt nicht belasten. Schwermetallsubstanzen, wie Kupfer, kommen nicht zum Einsatz.



Bruno und Ruth Hartmann

Die Reben werden so «erzogen», dass ein optimales Pflanzenwachstum und eine gute Entwicklung der Trauben gewährleistet sind. Die Laubwand sorgt für die Sauerstoff- und Kohlenstoffversorgung sowie für die wundervolle Umwandlung von Lichtenergie in biochemische Pflanzensubstanz (Photosynthese). Um die Trauben herum wird das Blattwerk entfernt, damit die Beeren gut durchlüftet ausreifen können.

Umweltschonender Betrieb

Das aus den Rebbergen angelieferte Traubengut wird durch einen eigens entwickelten und patentierten Maischenrührtrank schonend extrahiert, um die eingelagerten Aromastoffe zu erhalten. Das Weingut Hartmann gilt als innovativ und kreativ. Modernste Einrichtungen, ein stilvolles Ambiente sowie ein sparsamer Strom- und Wärmeverbrauch prägen den Betrieb.

Durch den Direktverkauf haben Bruno und Ruth Hartmann einen engen Kontakt zu den Kunden. Sie stehen ihnen als erkennbare Produzenten von Qualitätsweinen gegenüber, die sie von A bis Z prägen und mit denen sie sich identifizieren. Das schafft Nähe, Verständnis und Vertrauen. Nachhaltigkeit bedeutet auch Kontrollierbarkeit.



Degustation und Verkauf:
Freitag 14–19 Uhr, Samstag 9 bis 17 Uhr
Tel. 056 284 27 43
www.weinbau-hartmann.ch

Kommentar zum Budget 2020

Martin Sonnenmoser
Leiter Finanzen

Das vorliegende Budget für das Jahr 2020 weist ein Defizit von CHF 6'811.00 aus.

Mit grossen Anstrengungen hat die Geschäftsleitung des SVSE, versucht das Budget einigermaßen ausgeglichen zu präsentieren.

Es ist nicht mehr so einfach Sponsoren und Gönner zu finden. Die Ausfälle im Sponsorenbereich und die rückläufigen Mitgliederzahlen sind nur schwer zu decken. Wie jedes Jahr werden wir aber auch im Jahr 2020 mit allen Mitteln versuchen, durch diverse

Sparmassnahmen, den budgetierten Defizitbetrag so klein wie möglich zu halten.

So werden wir unseren Sportbetrieb durch eine Entnahme von CHF 20'000 aus dem «Sportstättfonds» wie in den Vorjahren zu decken.

Wir bitten sie dem Antrag zum Budget zuzustimmen und uns bei unseren Bemühungen, einen attraktiven Sportbetrieb zu bieten, zu unterstützen.

Das Budget für das Jahr 2020 sieht einen Ausgabenüberschuss von CHF 6'811.00 vor. Wie oben erwähnt, werden alle Beteiligten auf eine positive Rechnung 2020 hinarbeiten.

Anträge:

1. Genehmigung des vorliegenden Budgets mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 6'811.00.

Commentaire sur le budget 2020

Martin Sonnenmoser
Responsable des finances

Le budget actuel pour 2020 présente un déficit de CHF 6'811.00. La direction de SVSE a fait de gros efforts pour présenter un budget raisonnablement équilibré.

Il n'est plus si facile de trouver des sponsors et des mécènes. Le manque de partenaires Sponsor et la diminution du nombre de membres sont difficiles à combler. Comme chaque année, nous nous efforcerons de faire tout ce qui est en notre pouvoir d'ici 2020 pour atteindre un résultat équilibré par le biais de diverses initiatives ainsi que des mesures d'austérité visant à maintenir le montant du déficit budgétaire aussi faible que possible.

Par exemple, nous couvrons nos activités sportives en prélevant CHF 20'000 sur le "Fonds pour le sport", comme les années précédentes.

Nous vous demandons d'approuver la demande au budget et de nous soutenir dans nos efforts pour offrir une installation sportive attrayante.

Le budget pour l'année 2020 prévoit un déficit de CHF 6'811.00. Comme indiqué plus haut, toutes les parties prenantes s'efforceront de parvenir à un budget 2020 positif.

Requêtes:

1. l'approbation du budget actuel avec un déficit de CHF 6'811.00.



Visitez l'USSC sur facebook

Bezeichnung	Désignation	Konto Compte	Budget 2020		Budget 2019		Décompte 2018 Rechnung 2018	
			Aufwand Charges	Ertrag Produits	Aufwand Charges	Ertrag Produits	Aufwand Charges	Ertrag Produits
A AUFWAND	A CHARGES							
A1 Sport allgemein	A1 Généralités							
Intern. Beziehungen bilateral	Relations internat. bilatérales	4200	5.120,00		3.980,00		8.741,40	
Intern. Beziehungen USIC	Relations internationales USIC	4201	12.910,00		10.540,00		10.693,30	
Durchführungsbeiträge + Sponsoring	Cotisations d'organisation	4205	8.500,00		8.500,00		7.500,00	
Kurswesen allgemein	Cours généraux	4220	19.458,00		21.988,00		20.128,50	
Kurswesen Kader	Cours de cadres	4221	4.271,00		7.883,00		1.199,90	
Total A1	Total A1		50.259,00	0,00	52.891,00	0,00	48.263,10	0,00
A2 Sportbetrieb	A2 Activités sportives							
Sportart Wintersport	Sports d'hiver		300,00		300,00		300,00	
Sportart Bergsteigen	Alpinisme				40,00		40,00	
Sportart Fussball	Football		100,00		100,00			
Sportart Leichtathletik/Cross	Athlétisme / Cross		60,00		60,00		226,00	
Sportart Tennis	Tennis		100,00		100,00			
Sportart Schach	Echecs		100,00		100,00			
Sportart Schiessen	Tir				100,00			
Sportart Kegeln	Quilles							
Sportart Orientierungslauf	Course d'orientation		100,00		100,00			
Sportart Radfahren	Cyclisme		435,00		435,00			
Sportart Tischtennis	Tennis de table				40,00		38,30	
Sportart Basketball	Basket							
Sportart Pétanque	Pétanque							
Sportart Volleyball	Volleyball				100,00			
Sportart Unihockey	Unihockey				85,00			
Sportart Badminton	Badminton		150,00	30,00	100,00	30,00	166,30	
Sportart Golf	Golf							
Total A2	Total A2		1.345,00	30,00	1.660,00	30,00	770,60	0,00
A3 Jahresanlässe	A3 Evénements annuels							
Delegiertenversammlung	Assemblée des délégués	4400	6.970,00		6.970,00		4.375,85	
Jahrestreffen	Réunions annuelles	4401	930,00		1.130,00		673,70	
Jahresberichte	Rapports annuels	4402	180,00		160,00		130,00	
Total A3	Total A3		8.080,00	0,00	8.260,00	0,00	5.179,55	0,00
A4 Personalaufwand	A4 Indemnités							
Entschädigung GL / Ressorts	Indemnités CD / Ressorts	4501	5.850,00		6.250,00		6.250,00	
Entschädigungen LTK / TK	Indemnités CCT / CT	4502	7.500,00		7.950,00		7.050,00	
Sitzungsgelder GL	Indemnités de séances CD	4503	2.500,00		2.000,00		2.622,20	
Sitzungsgelder LTK / TK	Indemnités de séances CCT / CT	4504	995,00		950,00		770,00	
Aus- und Weiterbildung GL/TK	Formation CC/CT	4540	3.485,00		3.485,00		2.234,50	
GL/TK-Ausflug	Excursion du comité central	4542	2.000,00		2.000,00		2.000,00	
Total A4	Total A4		22.330,00	0,00	22.635,00	0,00	20.926,70	0,00
A5 Repräsentationsaufwand	A5 Frais de représentation							
Repräsentationskosten	Coûts de représentation	4610	3.200,00		3.000,00		2.010,85	
Wintersportcamps	Camp de sport d'hiver Est	4620	2.000,00		2.000,00		3.500,00	
Mitgliederwerbung/PR	Propagande / PR	4623	0,00		3.500,00		699,90	
Einladung DV	Invitation RD	4640	1.200,00		1.200,00		1.112,25	
Verbandsdatenbank		4650	9.000,00	4.100,00	10.000,00	4.100,00	8.918,70	
Total A5	Total A5		15.400,00	4.100,00	19.700,00	4.100,00	16.241,70	0,00
A6 Sachaufwand	A6 Frais matériels							
Archivmiete SBB	Location	4700	1.272,00		1.272,00		1.272,00	
Büromaterial & Drucksachen	Matériel de bureau et imprimés	4710	430,00		880,00		1.434,20	
Telefon & Porti	Téléphone et ports	4711	1.200,00		1.320,00		1.928,85	
Anschaffungen, Mobiliar, Internet	Achats, mobilier, internet	4713	600,00		2.544,00		6.997,40	
Projekte	Projets	4715	10.000,00		9.500,00		149,90	
Versicherungen	Assurances	4720	5.200,00		5.200,00		747,70	
Beiträge an Verbände	Cotisations aux associations	4722	5.600,00		5.000,00		5.539,20	
Abschreibungen (inkl EDV)	Amortissements, y compris IT	4760					468,00	
Total A6	Total A6		24.302,00	0,00	25.716,00	0,00	18.537,25	0,00

Bezeichnung	Désignation	Konto Compte	Budget 2020		Budget 2019		Décompte 2018 Rechnung 2018	
			Aufwand Charges	Ertrag Produits	Aufwand Charges	Ertrag Produits	Aufwand Charges	Ertrag Produits
Verlust aus WS-Berichtigungen	Frais pour gestion de la fortune	4800						74.000,00
Spesen Vermögensverw.		4804	2.500,00		2.500,00		2.707,25	
Bildung von Reserven		4899						18.201,01
a.o. Aufwendungen	Frais exceptionnels	4900						
Steuern	Impôts	4990	700,00		700,00		1.164,55	
Total A7	Total A7		3.200,00	0,00	3.200,00	0,00	3.871,80	92.201,01
Zusammenstellung Aufwand	Resumé Charges							
Total A1 Sport allgemein	Généralités		50.259,00	0,00	52.891,00	0,00	48.263,10	0,00
Total A2 Sportbetrieb	Activités sportives		1.345,00	30,00	1.660,00	30,00	770,60	0,00
Total A3 Jahresanlässe	Evénements annuels		8.080,00	0,00	8.260,00	0,00	5.179,55	0,00
Total A4 Personalaufwand	Indemnités		22.330,00	0,00	22.635,00	0,00	20.926,70	0,00
Total A5 Repräsentationsaufwand	Frais de Représentation		15.400,00	4.100,00	19.700,00	4.100,00	16.241,70	0,00
Total A6 Sachaufwand	Frais matériels		24.302,00	0,00	25.716,00	0,00	18.537,25	0,00
Total A7 Finanzaufwand	Frais financiers		3.200,00	0,00	3.200,00	0,00	3.871,80	92.201,01
Total A Aufwand	Total A des Charges		124.916,00	4.130,00	134.062,00	4.130,00	113.790,70	92.201,01
B ERTRAG	B PRODUITS							
B1 Beiträge	B1 Cotisations							
Sektionsbeiträge	Cotisations des sections	3000		40.000,00		40.000,00		42.519,00
Tageslizenzen	Membre individuel	3002		800,00		800,00		790,00
athleticum	athleticum	3020						39,00
Bundesbeitrag (SWISS OLYMPIC)		3040		6.000,00		6.000,00		6.000,00
Subventionen SBB	Subventions CFF	3050		17.500,00		17.500,00		17.500,00
Subventionen SEV	Subventions SEV			0,00		0,00		
Subventionen Login	Subventions Login			5.000,00		10.000,00		10.000,00
Beitrag Kegler (SESKV)	Cotisations SESKV (quilles)	3080		875,00		875,00		875,00
Sponsoring Coop Rechtsschutz	Sponsoring Coop	3090		8.000,00		8.000,00		5.534,00
Gönnerbeiträge Bahnen	Contributions des donateurs et membres passifs			4.700,00		4.700,00		5.250,00
Gönnerbeiträge Private	Contributions des donateurs privé	3110		1.600,00		1.600,00		800,00
Total B1	Total B1		0,00	84.475,00	0,00	89.475,00	0,00	89.307,00
B2 Diverse Erträge	B2 Recettes diverses							
Mitgliederausweise	Cartes membres	3312						
Diverse Einnahmen	Produits divers	3313						976,40
Kurserfolg		3599					73.469,00	
WS-Ertrag inkl. Kursgewinn	Bénéfice sur le cours	3600		9.500,00		9.500,00		3.407,20
Bank-/Postzinsen	intérêts	3601						
Darlehenszinsen	intérêts sur le prêt	3602				150,00		
Entnahme aus Sportstättensfonds				20.000,00		10.000,00		
Entnahme aus Fonds für internationale Beziehungen						15.000,00		
Total B2	Total B2		0,00	29.500,00	0,00	34.650,00	73.469,00	4.383,60
Zusammenstellung Erträge	Resumés Produits							
Total B1 Beiträge	Cotisations		0,00	84.475,00	0,00	89.475,00	0,00	89.307,00
Total B2 Diverse Erträge	Recettes diverses		0,00	29.500,00	0,00	34.650,00	73.469,00	4.383,60
Total Erträge	Total Produits		0,00	113.975,00	0,00	124.125,00	73.469,00	93.690,60
Total A Aufwand	Total des Charges		124.916,00	4.130,00	134.062,00	4.130,00	113.790,70	92.201,01
Total B Ertrag	Total B Produits		0,00	113.975,00	0,00	124.125,00	73.469,00	93.690,60
Zwischentotal A + B	Total interméd. A + B		124.916,00	118.105,00	134.062,00	128.255,00	187.259,70	185.891,61
Einnahmen-Überschuss	Bénéfice		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ausgaben-Überschuss	Déficit		0,00	6.811,00	0,00	5.807,00	1.368,09	1.368,09
Gesamttotal	Total général		124.916,00	124.916,00	134.062,00	134.062,00	187.259,70	187.259,70



Besuche den SVSE auf Facebook

Gemeinsam für einen gesunden, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport.

Die neun Prinzipien der Ethik-Charta im Sport

- 1 **Gleichbehandlung für alle.**
Nationalität, Alter, Geschlecht, sexuelle Orientierung, soziale Herkunft, religiöse und politische Ausrichtung führen nicht zu Benachteiligungen.
- 2 **Sport und soziales Umfeld im Einklang.**
Die Anforderungen in Training und Wettkampf sind mit Ausbildung, Beruf und Familie vereinbar.
- 3 **Stärkung der Selbst- und Mitverantwortung.**
Sportlerinnen und Sportler werden an Entscheidungen, die sie betreffen, beteiligt.
- 4 **Respektvolle Förderung statt Überforderung.**
Die Massnahmen zur Erreichung der sportlichen Ziele verletzen weder die physische noch die psychische Integrität der Sportlerinnen und Sportler.
- 5 **Erziehung zu Fairness und Umweltverantwortung.**
Das Verhalten untereinander und gegenüber der Natur ist von Respekt geprägt.
- 6 **Gegen Gewalt, Ausbeutung und sexuelle Übergriffe.**
Physische und psychische Gewalt sowie jegliche Form von Ausbeutung werden nicht toleriert. Sensibilisieren, wachsam sein und konsequent eingreifen.
- 7 **Absage an Doping und Drogen.**
Nachhaltig aufklären und im Falle des Konsums, der Verabreichung oder der Verbreitung sofort einschreiten.
- 8 **Verzicht auf Tabak und Alkohol während des Sports.**
Risiken und Auswirkungen des Konsums frühzeitig aufzeigen.
- 9 **Gegen jegliche Form von Korruption.**
Transparenz bei Entscheidungen und Prozessen fördern und fordern. Den Umgang mit Interessenkonflikten, Geschenken, Finanzen und Wetten regeln und konsequent offenlegen.

Ensemble en faveur d'un sport propre, respectueux, fair-play et performant.

Les neuf principes de la Charte d'éthique du sport

- 1 **Traiter toutes les personnes de manière égale.**
Personne ne doit faire l'objet de discriminations fondées sur la nationalité, le sexe, l'orientation sexuelle, l'origine sociale ou les préférences religieuses et politiques.
- 2 **Promouvoir l'harmonie du sport avec l'environnement social.**
Les exigences relatives à l'entraînement et à la compétition sont compatibles avec la formation, l'activité professionnelle et la vie de famille.
- 3 **Renforcer le partage des responsabilités.**
Les sportifs et les sportives participent à la prise de décisions qui les concernent.
- 4 **Respecter pleinement les sportifs au lieu de les surmener.**
Les mesures prises pour atteindre les objectifs sportifs ne lésent ni l'intégrité physique ni l'intégrité psychique des sportifs et des sportives.
- 5 **Eduquer à une attitude sociale juste et à un comportement responsable envers l'environnement.**
Les relations entre les personnes et l'attitude envers la nature sont empreintes de respect.
- 6 **S'opposer à la violence, à l'exploitation et au harcèlement sexuel.**
Aucune forme de violence, physique ou psychique, ni aucune forme d'exploitation ne peut être tolérée. Il faut être vigilant, sensibiliser et intervenir à bon escient.
- 7 **S'opposer au dopage et à la drogue.**
Informers sans relâche et réagir immédiatement en cas de consommation, d'administration ou de diffusion de produits dopants.
- 8 **Renoncer au tabac et à l'alcool pendant le sport.**
Dénoncer le plus tôt possible les risques et les effets engendrés par la consommation de tabac et d'alcool.
- 9 **S'opposer à toute forme de corruption.**
Promouvoir et exiger la transparence des processus et des décisions. Réglementer et rendre systématiquement publics les conflits d'intérêt, les cadeaux, les finances et les paris.



Gewerkschaft des Verkehrspersonals
Syndicat du personnel des transports
Sindacato del personale dei trasporti

Progressions ensemble

Tu peux choisir.
www.sev-online.ch



Gewerkschaft des Verkehrspersonals
Syndicat du personnel des transports
Sindacato del personale del trasporti

Gemeinsam weiterkommen

Du entscheidest.
www.sev-online.ch



Die passende Lehrstelle für dich



Detailhandelsfachfrau/fachmann
Fachfrau/Fachmann öffentlicher Verkehr
Kauffrau/Kaufmann



Automatiker/in
Automatikmonteur/in
Informatiker/in
Polymechaniker/in
Produktionsmechaniker/in



Fachfrau/Fachmann Betriebsunterhalt
Gebäudereiniger/in
Gleisbauer/in
Gleisbaupraktiker/in
Logistiker/in
Netzelektriker/in